

# Königswartha *aktuell*



Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny • [www.koenigswartha.de](http://www.koenigswartha.de)



*Die Grundschule  
„Bjarnat Krawc“  
Königswartha  
und die Gemeinde  
Königswartha  
verabschieden  
Schulleiterin  
Beate Beier*

Lesen Sie weiter auf Seite 2.

## **Amtsblatt der Gemeinde Königswartha**

**und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich,  
Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha**

Hamtske łopjeno gmejny Rakecy a wsow Kamjenej, Komorow,  
Kača Korčma, Jitk, Jeńšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Partnergemeinde  
Sandhausen



## Gemeindeverwaltung Königswartha/Gmejnski zarjad

Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha  
Telefon: 035931-23910  
Fax 035931-23919  
gemeinde@koenigswartha.de  
www.koenigswartha.de

### » Öffnungszeiten

<b>Montag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 15:00 Uhr
<b>Dienstag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 18:00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	geschlossen
<b>Donnerstag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 16:00 Uhr
<b>Freitag</b>	geschlossen

### » Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

### » Sprechzeiten Schiedsstelle

Jeden 1. Dienstag im Monat  
17:00 bis 18:00 Uhr

### » Die Einrichtungen der Gemeindeverwaltung sind wie folgt zu erreichen

**Gemeindebibliothek/Heimatstube**  
Tel.: 035931 21132  
bibliothek-koenigswartha@gmx.de

**Versorgungs-GmbH**  
Tel.: 035931 299015/Fax: 299014  
post@versorgung-koenigswartha.de

**Wohnbau Königswartha GmbH**  
Tel.: 035931 299010/Fax: 299014  
post@wohnbau-koenigswartha.de

**Bereitschaft**  
**Versorgungs GmbH Königswartha/  
Wohnbau Königswartha GmbH**  
ständig 035931 299088

## Pass- und Meldeamt

Vom **Mittwoch, 30.01.2019**  
bis **Mittwoch, 20.02.2019**

bleibt das Einwohnermeldeamt in Königswartha wegen Urlaub geschlossen. In dieser Zeit übernimmt die Vertretung das Pass- und Meldeamt in **Neschwitz**, Bahnhofstr. 1, Frau Wunderlich, Tel.: 035933 38619  
Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung **Neschwitz**:

Montag:	9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag:	9.00 – 12.00 Uhr u. 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	9.00 – 12.00 Uhr u. 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

## » Aktuelles aus dem Rathaus Aktualności z radnicy

### Meine sehr geehrten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde, *česćene wobydlerki a česćeni* *wobydlerjo našeje gmejny,*

am 31.01.2019 wurde die langjährige Schulleiterin unserer Grundschule „Bjarnat Krawc“, Frau Beate Beier, in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um mich im Namen der Gemeinde Königswartha bei Frau Beier für ihre geleistete Arbeit, ihr Engagement für unseren Schulstandort und die angenehme und zielführende Zusammenarbeit recht herzlich zu bedanken. Frau Beier war seit 01.09.2005 Schulleiterin in Königswartha und hat in dieser Zeit einen maßgeblichen Anteil an der überaus positiven Entwicklung unserer Grundschule. An den weiterführenden Schulen im Landkreis werden die Schülerinnen und Schüler aus Königswartha immer gern gesehen, haben sie doch eine sehr fundierte und gute Grundlagenvermittlung erfahren. Dafür gilt allen Lehrerinnen und Lehrern der Grundschule, aber im ganz Speziellen der Schulleiterin Frau Beier mein Dank.



Ich wünsche Frau Beier recht viel Freude und Gesundheit für den neuen Lebensabschnitt und immer gute Erinnerung an Ihre Zeit bei uns (siehe Titelseite).



Der symbolische Staffelstab wird jetzt übergeben. Seit dem 01.02.2019 hat unsere Grundschule eine neue Schulleiterin. Frau Ines Jokusch, eine langjährige Lehrerin unserer Schule, wird die Schulleitung übernehmen. Ich danke Frau Jokusch für die Übernahme der verantwortungsvollen Aufgabe und wünsche Ihr viel Kraft und Freude bei der Bewältigung der anstehenden Herausforderungen. Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit im Sinne einer weiterhin positiven Entwicklung unserer Grundschule in Königswartha.

Es bewegt sich etwas im Verbrauchermarkt „ehemaliger Netto-Markt“ an der Hauptstraße. Der Eigentümer hielt sich lange bedeckt. Voraussichtlich im Mai wird nun die Handelskette Diska an die Hauptstraße umziehen und ihren Standort an der Neudorfer Straße aufgeben. Positiv dabei ist, dass unserer Gemeinde somit ein zweiter großer Verbrauchermarkt langfristig erhalten bleibt.

Dies ist nicht selbstverständlich für eine kleine Gemeinde, zeigt aber wiederum unsere grundzentrale Bedeutung für die Region und bestätigt unsere Entwicklung der letzten Jahre. Allerdings mache ich auch keinen Hehl daraus, dass ich im Sinne unserer Gemeindeentwicklung eine andere Variante favorisiert hatte, in welcher der Diska-Markt am jetzigen Standort verblieben wäre und in das freie Objekt an der Hauptstraße ein neues Handelsangebot (kein Lebensmittelmarkt) eingezogen wäre. Entsprechende Anfragen lagen vor! Leider fanden die Gemeindeinteressen keine Berücksichtigung. Nun gilt es die Suche nach einem Nachnutzer für das Objekt an der Neudorfer Straße zu unterstützen.

Der Winter hat auch in unserer Gemeinde im Januar Einzug gehalten. Schnee- und Eisglätte sorgen für kleinere Beeinträchtigungen, welche aber durch unsere Technischen Kräfte und unsere Versorgungs GmbH schnell beseitigt wurden. Ich möchte an dieser Stelle den verantwortlichen Mitarbeiterinnen der Gemeindeverwaltung und den Mitarbeitern der Versorgungs GmbH recht herzlich für Ihre vorbildliche Arbeit danken, welche meist schon in den frühen Morgenstunden beginnt. In diesem Sinne verbleibe ich mit freundlichen Wintergrüßen aus dem Rathaus

*Ihr Bürgermeister/Wjesnjanoŝta*  
Swen Nowotny

## » Amtliche Bekanntmachungen Zarjadniske wozjewjenja

### Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

Mittwoch, dem 13.02.2019, 17:00 Uhr  
im Treffpunkt Königswartha,  
Neudorfer Straße 16b  
statt.

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,  
hiermit möchte ich Sie herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung einladen.

Přichodne zjawne posedženje gmejnške rady wotměje so  
srjedu, dnja 13.02.2019, w 17:00 hodź.

w klubje „Treffpunkt“ Rakecy, Nowowjesnjanska 16b.

Česćene wobydlerki a česćeni wobydlerjo,  
po tutym puću přeprošam Was wutrobnje na zjawne posedženje  
gmejnške rady.

Swen Nowotny  
Bürgermeister/wjesnjana

#### Tagesordnung:

##### Öffentliche Sitzung:

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 19.12.2018
4. Ausschluss wegen Befangenheit zu einzelnen Tagesordnungspunkten gem. § 20 SächsGemO
5. Bürgerfragestunde
6. Beratung und Beschluss – Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Beratung und Beschluss zur Umfinanzierung des bestehenden Kreditengagements der Wohnbau Königswartha GmbH und Ergänzung der Sanierungsvereinbarung zwischen der Deutschen Kreditbank AG und der Wohnbau Königswartha GmbH
8. Beratung und Beschluss zum Verkauf einer noch zu vermessenden Teilfläche des Flurstückes 1198/31 der Gemarkung Königswartha an den Landkreis Bautzen zur Errichtung einer Rettungswache
9. Beratung und Beschluss zur Wahl des Gemeindevwahlausschusses für die Kommunalwahl am 26.05.2019
  - a) Wahl des/der Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses
  - b) Wahl des/der stellv. Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses
  - c) Wahl der Beisitzer des Gemeindevwahlausschusses
10. Beratung und Beschluss zur Durchführung verbundener Wahlen am 26.05.2019

Im Anschluss an den öffentlichen Teil findet eine geschlossene Sitzung statt.

### Auszüge aus der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 16.01.2019

Bürgermeister Nowotny begrüßt Gemeinderäte, Bürgerschaft und Gäste, Vertreter der Presse, die Amtsleiterinnen Frau Pfeifer und Frau Nytsch sowie den Geschäftsführer der Wohnbau/VersorgungsgmbH Herrn Mörbe.

Bürgermeister Nowotny eröffnet die Sitzung. Er stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlussfähigkeit fest.

Es sind alle 16 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend.

#### Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:

16 + 1

Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	0
Anwesende:	17

Die Niederschriften der heutigen Sitzung werden von folgenden Gemeinderäten unterschrieben:

Gemeinderat Thomas Schenk FWV

Gemeinderat Kornelia Helm Die Linke

Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.11.2018

Von Seiten der Gemeinderäte gibt es keine Ergänzungen bzw. Änderungsanträge.

**Bürgermeister Nowotny erklärt die Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.11.2018 für bestätigt.**

#### **Beschluss-Nr.: 1/I/2019:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt die Haushaltssatzung 2019 mit dem in der Anlage zur Satzung enthaltenen Haushaltsplan in vorgelegter Form.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltungen:	1

Auf Wunsch: Benennung Abstimmungsverhalten Fraktion Parteifreie Wähler (PFW) GR Rentsch – Nein-Stimme, GR Klemmer – Nein-Stimme

Damit ist der Beschlussvorschlag mehrheitlich angenommen.

#### **Beschluss-Nr.: 2/I/2019:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt die Satzung zur Förderung der gemeinnützigen Vereine der Gemeinde Königswartha in der vorliegenden Fassung.

Ergänzung: Streichung der Fördervoraussetzung im § 2 Abs. 6, dass der Mitgliedsbeitrag mind. 4,00 €/Monat betragen muss. Die Satzung vom 01.01.2002 wird damit außer Kraft gesetzt.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	17
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

#### **Satzung zur Förderung der gemeinnützigen Vereine der Gemeinde Königswartha (Vereinsfördersatzung)**

*Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha hat in der Sitzung am 16.01.2019 auf der Grundlage von § 4 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO), in der zurzeit geltenden Fassung, folgende Satzung zur Förderung der Vereine in der Gemeinde Königswartha beschlossen:*

##### **§ 1 Ziel der Förderung**

- (1) Ziel ist es, die in Vereinen der Gemeinde betriebene Traditions-, Umwelt-, Kultur- und Sportarbeit durch die Gewährleistung von Zuschüssen zu unterstützen und interessierten Einwohnern/innen eine sinnvolle, gemeinnützige Freizeitbetätigung zu ermöglichen. Das Zusammengehörigkeitsgefühl aller Einwohner der Gemeinde Königswartha soll dadurch gestärkt werden.
- (2) Die Gemeinde fördert die in ihrem Gebiet tätigen Vereine nach dieser Satzung und im Rahmen der im Haushaltsplan bereitgestellten Mittel.

##### **§ 2 Förderung**

- (1) Voraussetzung einer Förderung von Vereinen der Gemeinde Königswartha ist die Eintragung in das Vereinsregister sowie die Anerkennung als gemeinnütziger Verein. Ein Nachweis muss durch das Vorlegen der Vereinssatzung und der entsprechenden Freistellung des Finanzamtes erbracht werden.
- (2) Förderungswürdige Vereine müssen in der Gemeinde Königswartha ansässig sein und deren Mitglieder müssen überwiegend ihren Wohnsitz in der Gemeinde Königswartha haben.
- (3) Eine Förderung wird nur gewährt, wenn die Tätigkeiten des Vereins regionale Bedeutung für die Gemeinde aufweisen und diese öffentlichkeitswirksam nachgewiesen werden.
- (4) Nicht gefördert werden:
  - auswärtige Vereine
  - Berufs- und Interessenverbände
  - Genossenschaften
  - politische Parteien und Organisationen,
  - Vereine, die politische Aufgaben und Zielsetzungen haben,
  - kirchliche Organisationen und Einrichtungen mit ausschließlich religiöser Tätigkeit
  - Vereinigungen mit kommerziellen Zielen.
- (5) Die Förderung kann nur im Rahmen der für diese Zwecke im Haushaltsplan bereitgestellten Mittel und bei Vorlage der geforderten Voraussetzungen bewilligt werden. Ein Rechtsanspruch auf Bewilligung oder Zuführung von Zuschüssen besteht nicht, auch wird durch die Förderung (speziell bei Sonderzuschüssen) kein Rechtsanspruch begründet.

- (6) Beim Antrag auf Förderung haben die Vereine und Kulturgruppen nachzuweisen, dass die Mitglieder durch angemessene Mitgliedsbeiträge ihre finanziellen Leistungen für ihren Verein erbringen und dass die vorhandenen Möglichkeiten der Förderung durch Bund, Land und andere Träger – sowie Nutzung sonstiger Finanzierungsquellen außerhalb des Haushaltsplanes der Kommune – vorrangig in Anspruch nehmen.
- (7) Die einzelnen Fördermaßnahmen ergeben sich aus § 3 dieser Satzung. Sie stellen eine freiwillige Leistung der Gemeinde dar.

### § 3 Zuwendungsarten

Die Aktivitäten der Vereine können gefördert werden durch:

- (1) Allgemeiner pauschaler Zuschuss:

Die Gesamthöhe der Vereinsförderung wird jährlich im Rahmen der Haushaltsplanung festgelegt und mit Beschluss des Haushaltes wirksam. 30% der beschlossenen Gesamtsumme werden als pauschaler Zuschuss entsprechend der Mitgliederzahl (für Erwachsene ½ Werteinheit, für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre 1 Werteinheit) aller betreffenden gemeinnützigen Vereine aufgeteilt. Hierzu sind die Förderberechtigten Vereine aufgefordert ihre aktuelle Beitragssatzung zu übergeben sowie die aktuellen Mitgliederzahlen zum 01.01. eines jeden Jahres unaufgefordert bis zum 30.06. des selben Jahres aufgeteilt nach Erwachsene und Kinder/Jugendliche bis 18 Jahre an die Gemeindeverwaltung zu melden. Diese Meldung stellt die Grundlage des pauschalen Zuschusses dar.

- (2) Sonderzuschüsse für Investitionen und Projekte:

Sonderzuschüsse werden als Anteilsfinanzierung für Investitionen sowie als Zuschüsse für Projekte gewährt. 70% der beschlossenen Gesamtsumme des jeweiligen Haushaltsplanes werden für Sonderzuschüsse zur Verfügung gestellt. Die Höhe des Zuschusses beträgt in der Regel maximal 50% der Gesamtkosten der Investition oder des Projektes. Höhere Zuschüsse sind nur in Ausnahmefällen zulässig.

- (3) Voraussetzungen für die Genehmigung von Sonderzuschüssen sind:

- Die Gesamtfinanzierung des Vorhabens muss gesichert sein, die Eigenleistungen des Antragstellers müssen im angemessenen Verhältnis zu den Gesamtaufwendungen stehen
- Der Antragsteller muss die Bewilligungsbedingungen anerkennen

### § 4 Verfahren für Sonderzuschüsse

- (1) Sonderzuschüsse werden nur auf formellen Antrag in der Gemeindeverwaltung gewährt. Entsprechende Anträge sind spätestens bis 30.06. des laufenden Haushaltsjahres und vor Beginn der Maßnahme an die Gemeindeverwaltung zu richten. Dem Antrag sind die Projektbeschreibung, der Kosten- und Finanzierungsplan, der aktuelle Freistellungsbescheid des Finanzamtes und ein Auszug aus dem Vereinsregister beizufügen.
- (2) Über die Vergabe der Mittel entscheidet der Gemeinderat nach Inkrafttreten der Haushaltssatzung.
- (3) Die Gemeinde erteilt einen Zuwendungsbescheid, der Bedingungen und Auflagen enthalten kann. Ein vorzeitiger Bau- oder Projektbeginn ist möglich. Es besteht aber kein Rechtsanspruch auf Förderung, weshalb das damit verbundene Risiko zulasten des Antragstellers geht.
- (4) Über die Verwendung der Sonderzuschüsse ist ein Verwendungsnachweis bis spätestens 3 Monate nach Ablauf des Bewilligungszeitraumes mit Kopien der Originalbelege in der Gemeindeverwaltung vorzulegen. Der Zuwendungsbescheid kann widerrufen und die Zuwendung zurückgefordert werden, wenn der Verwendungsnachweis nicht oder nicht rechtzeitig erbracht wird.
- (5) Die Änderung des Verwendungszweckes kann nur mit Genehmigung der Gemeinde erfolgen.
- (6) Der Zuwendungsbescheid kann widerrufen werden und der Zuschuss ganz oder teilweise zurückgefordert werden, wenn die Zuwendung zweckentfremdet oder unwirtschaftlich verwendet wurde oder wenn die Zuwendung ganz oder teilweise nicht verwendet wurde und dem ursprünglich beantragten Fördersatz nicht entspricht.
- (7) Die Auszahlung der Zuwendung erfolgt innerhalb von 1 Monat nach Bestandskraft des Zuwendungsbescheides.

### § 5 Mitwirkung der Vereine / Interessenausgleich

Die begünstigten Vereine sind verpflichtet, im Rahmen Ihrer Möglichkeiten, an den jährlich im Ort stattfindenden Veranstaltungen mitzuwirken und selbst oder in Zusammenarbeit mit anderen Vereinen öffentliche Veranstaltungen durchzuführen, um das kulturelle Leben zu bereichern und finanzielle Mittel für den Verein zu erwirtschaften.

### § 6 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung zur Förderung der Vereine vom 01.01.2002 außer Kraft.

Königswartha, am 16.01.2019

Gemeinde Königswartha

Nowotny

Bürgermeister

### Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

## Informationsveranstaltung Breitband

Die Telekom hat im Zuge der Breitbandausschreibung des Landkreises Bautzen den Zuschlag für die Erschließung der Gemeinde Königswartha erhalten. Dies bedeutet, dass Anschlüsse, welche aktuell und bis Ende 2019 nicht mit Geschwindigkeiten von 30 Mbit/s versorgt werden, im Zuge einer Förderung einen Glasfaseranschluss erhalten. Der Glasfaseranschluss wird dabei in der Variante FTTH realisiert (FTTH=Glasfaser bis ins Haus). Ob Ihr Grundstück von diesem Ausbau profitieren kann, können sie unter [www.breitband-bautzen.de](http://www.breitband-bautzen.de) prüfen.

In den letzten Wochen hat die Telekom Schreiben an die betroffenen Grundstückseigentümer versandt. Darin werden sie aufgefordert, eine Genehmigung zum Verlegen des Glasfaseranschlusses auf Ihrem Grundstück zu geben. Ohne diese Genehmigung kann die Telekom die Glasfaserleitung und den -anschluss nicht verlegen.

### Welche Kosten fallen an?

Der Breitbandausbau im Landkreis Bautzen wird durch den Bund und den Freistaat Sachsen gefördert. Die Förderung umfasst die komplette Zuleitung zum Haus inkl. der Errichtung eines Glasfaserübergabepunktes im Keller bzw. Hauswirtschaftsraum. Die Verteilung der Glasfaserleitung auf die entsprechenden Wohneinheiten im Haus wird durch die Telekom ohne Kostenbeteiligung des Eigentümers oder Anschlussnehmers realisiert. Somit entstehen für den Eigentümer für die Installation des Glasfasernetzes bis und im Haus keine Kosten. Auch wenn die Glasfaser im Haus installiert ist, kann weiter über das Kupferkabel telefoniert und gesurft werden.

Nutzen Sie jetzt die Chance, um ihre Immobilie fit für die Zukunft zu machen. Ein Glasfaseranschluss steigert außerdem den Wert Ihres Eigentums.

Alles rund um Glasfaseranschluss sowie die Installation und Umsetzung des Projektes erfahren Sie in der Informationsveranstaltung der Telekom für die Gemeinde Königswartha am

**12. Februar 2019, 18 Uhr**  
**in der Aula der Paulus-Schule**  
**Neudorfer Str. 12, 02699 Königswartha.**

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Freitag, dem 8. März 2019**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:

**Mittwoch, der 27. Februar 2019**

## » Aus der Gemeindeverwaltung berichtet Wozjewjenja z gmejnkeho zarjada



**Am 24.01.2019 beging  
Frau Ursula Voigt  
in Königswartha  
ihren 80. Geburtstag**



**Am 28.01.2019 beging  
Frau Margot Kaltschmidt  
in Königswartha  
ihren 80. Geburtstag**



**Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindevorstand  
übermitteln für das neue Lebensjahr die herzlichsten  
Glückwünsche.**

**Wjesnjanosta, gmejnka rada a gmejnski zarjad přeja  
za nowe žiwjenjske lěto wjele zboža.**

## Aus der Finanzverwaltung

### Ehrenamtliche Wahlhelfer gesucht!

Zweimal dürfen die Königswarthaer Bürgerinnen und Bürger dieses Jahr ihr Stimm abgeben.

Am Sonntag, dem 26. Mai 2019, finden die Europa-, Kreis- tags- und Gemeinderatswahlen statt. Am Sonntag, dem 1. September 2019 findet die Landtagswahl statt.

Üblicherweise arbeiten die Wahlhelfer während der Wahlzeit (8.00 bis 18.00 Uhr) im Zweischichtsystem. Bei der anschließenden Ermittlung der Wahlergebnisse sind alle Wahlhelfer anwesend.

Wenn Sie uns durch ihre Mitarbeit in einem Wahlvorstand unterstützen möchten, melden Sie sich bitte in der Finanzverwaltung der Gemeindeverwaltung Königswartha (Telefon: 035931 23931).

*Franziska Pfeiffer  
Leiterin Finanzverwaltung*

## » Versorgungs GmbH/Zastaranski zawod



### Versorgungs GmbH Königswartha

#### Treffpunktnachrichten für Februar 2019

Öffnungszeiten:

Montag 14.00 – 16.00 Uhr  
Dienstag 09.00 – 10.00 Uhr  
Donnerstag 12.00 – 14.00 Uhr  
Sonnabend 10.00 – 10.30 Uhr

Telefon: 035931 20881

Außerhalb der Öffnungszeiten: 035931 20194 oder 20228

#### **Veranstaltungen und Termine:**

**Montagstreff – eingeladen sind alle Rentner aus Königswartha und Ortsteile**

14.00 – 16.00 Uhr

#### **Frauensport:**

Montag Gruppe 50+ - 16.30 Uhr  
Gemischte Gruppe - 17.30 Uhr  
Line-Dance-Gruppe - 20.00 Uhr

**Seniorencafé Königswartha und alle Ortsteile/Treff Alleinstehende:**

21.02.2019 – 14.00 Uhr

#### **Brotausgabe:**

jeden Sonnabend - 10.30 – 11.00 Uhr

Wer diese soziale Unterstützung in Anspruch nehmen will, gibt bitte in der laufenden Woche einen Beutel mit Namen und Personenzahl ab und holt ihn dann wieder zu o. g. Zeit.

#### **„Bautzener Tafel e. V.“ - Ausgabestelle Königswartha**

Donnerstag, 13.00 – 14.00 Uhr können bei der „Bautzener Tafel e. V.“ im „Treffpunkt“ Königswartha von bedürftigen Bürgern Lebensmittel gegen eine Spende abgeholt werden.

*Mörbe  
Geschäftsführer*

Besuchen Sie uns im Internet

**wittich.de**

## >> Feuerwehr/Wohnjowa wobora



### Freiwillige Feuerwehr Königswartha

#### Nächster Feuerwehrdienst

#### Ortsfeuerwehr Königswartha

##### Freitag, d. 08.02.2019

Thema: THL/Beleuchtung  
Verantwortlich: Kam. P. Jablonsky/Kam. N. Gubsch  
Ort: GH  
Uhrzeit: 18:30 Uhr

##### Freitag, d. 22.02.2019

Thema: Erste Hilfe/Tragehilfe  
Verantwortlich: Kam. St. Ziesch/Kam. R. Domula  
Ort: GH  
Uhrzeit: 18:30 Uhr

##### Samstag, d. 23.02.2019

Thema: Jahreshauptversammlung  
Verantwortlich: GWL  
Ort: Treffpunkt  
Uhrzeit: 18:00 Uhr

##### Freitag, d. 08.03.2019

Thema: FwDV100/Funk  
Verantwortlich: Kam. S. Johanson/Kam. St. Ziesch  
Ort: GH  
Uhrzeit: 18:30 Uhr

#### Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz

##### Standort Johnsdorf

##### Sonntag, d. 10.02.2019

Thema: Funkausbildung  
Verantwortlich: Kam. W. Schwurack  
Ort: GH  
Uhrzeit: 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

##### Samstag, d. 23.02.2019

Thema: Jahreshauptversammlung  
Verantwortlich: GWL  
Ort: Treffpunkt  
Uhrzeit: 18:00 Uhr

##### Standort Oppitz

##### Freitag, d. 08.02.2019

Thema: Ausbildung Leitern, Seile  
Verantwortlich: Kam. Mickel  
Ort: GH  
Uhrzeit: 19:00 – 21:30 Uhr

##### Samstag, d. 23.02.2019

Thema: Jahreshauptversammlung  
Verantwortlich: GWL  
Ort: Treffpunkt  
Uhrzeit: 18:00 Uhr

##### Freitag, d. 08.03.2019

Thema: Fahrzeug, Technik, Pumpen, Aggregate  
Verantwortlich: OWL  
Ort: GH  
Uhrzeit: 19:00 – 21:30 Uhr

#### Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau

##### Standort Wartha

##### Freitag, d. 15.02.2019

Thema: Erste Hilfe  
Verantwortlich: Kam. K. Hilbig  
Ort: GH  
Uhrzeit: 19:00 Uhr – 21:00 Uhr

##### Samstag, d. 23.02.2019

Thema: Jahreshauptversammlung  
Verantwortlich: GWL  
Ort: Treffpunkt  
Uhrzeit: 18:00 Uhr

##### Sonntag, d. 03.03.2019

Thema: Funkausbildung  
Verantwortlich: Kam. I. Engemann  
Ort: Ortslage  
Uhrzeit: 09:00 Uhr – 11:30 Uhr

##### Standort Commerau

##### Freitag, d. 15.02.2019

Thema: Erste Hilfe  
Verantwortlich: Kam. K. Hilbig  
Ort: GH  
Uhrzeit: 18:00 – 21:00 Uhr

##### Samstag, d. 23.02.2019

Thema: Jahreshauptversammlung  
Verantwortlich: GWL  
Ort: Treffpunkt  
Uhrzeit: 18:00 Uhr

#### Nächste Ausbildung der Jugendfeuerwehr

##### Ortsgruppe Königswartha

##### Freitag, d. 08.02.2019

Thema: Erste Hilfe  
Verantwortlich: Kam. D. Dudek/Kam. R. Pospich  
Ort: GH  
Uhrzeit: 17:00 Uhr – 18:30 Uhr

##### Samstag, d. 23.02.2019

Thema: Jahreshauptversammlung  
Verantwortlich: GWL  
Ort: Treffpunkt  
Uhrzeit: 18:00 Uhr

##### Freitag, d. 08.03.2019

Thema: Gruppe im Löscheinsatz  
Verantwortlich: Kam. M. Heppner  
Ort: GH  
Uhrzeit: 17:00 – 19:00 Uhr

##### Ortsgruppe Wartha

##### Samstag, d. 09.02.2019

Thema: Zampern  
Verantwortlich: JW P. Wünsche/F. Kunaschk  
Ort: GH  
Uhrzeit: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

##### Samstag, d. 23.02.2019

Thema: Jahreshauptversammlung  
Verantwortlich: GWL  
Ort: Treffpunkt  
Uhrzeit: 18:00 Uhr

##### Freitag, d. 08.03.2019

Thema: Hydrantenausbildung  
Verantwortlich: Kam. F. Kunaschk  
Ort: GH  
Uhrzeit: 17:00 – 19:00 Uhr

## Dienstplan der Kinderfeuerwehr

### Ortsgruppe Königswartha

#### Montag, d. 11.02.2019

Thema: Faschingsfeier auf der Kegelbahn  
Ort: Kegelbahn  
Uhrzeit: 16:00 Uhr – 18:00 Uhr



#### Mittwoch, d. 06.03.2019

Thema: Absicherung Faschingsgirlandenverbrennen  
Ort: GF/KITA  
Uhrzeit: 9:30 Uhr – 11:00 Uhr

### Ortsgruppe Wartha

#### Samstag, d. 09.02.2019

Thema: Zampern  
Verantwortlich: JW P. Wünsche/S. Krons  
Ort: GH  
Uhrzeit: 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Gemeinde Königswartha

Sachbearbeitung Feuerwehr

## Aktuelles aus der Feuerwehr

Sonntagabend, den 13. Januar galt es den ersten Einsatz im Jahr 2019 zu bewältigen.

Wir wurden auf die S101 zwischen Eutrich und Naußlitz alarmiert. Ein umgestürzter Baum blockierte die Fahrbahn, dieser wurde mittels Kettensäge beseitigt.

Am 27. Januar wurden wir auf den Lerchenweg zu einen Wasserrohrbruch gerufen. Die Straße und das Grundstück waren überflutet, so dass wir das Wasser mit unserer leistungsstarken Pumpe abpumpen mussten.

Ihre Feuerwehr Königswartha

## Öffnungszeiten der Gemeindebibliothek:

Montag	10.30 – 12.30 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	13.00 – 17.30 Uhr	
Donnerstag	10.30 – 15.00 Uhr	
Freitag	10.30 – 15.00 Uhr	

Mittwoch geschlossen!

Veranstaltungen sind unabhängig von den Öffnungszeiten möglich!

Anruf genügt (035931 21132)!

**>> Verein zu Entwicklung der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft e. V./ Towarstwo za wuwice Hornjołużiskeje hole a hatow z.t.**



**Regionalmanagement des LEADER-Gebietes Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft**

## OHTL-Region startet den 11. Projektauftrag

Das Entscheidungsgremium der LEADER-Region Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft (OHTL) hat den 11. Projektauftrag der Förderperiode 2014 bis 2020 in Höhe von rund 550.000 Euro beschlossen. Der Aufruf beginnt am 15. Januar und läuft bis zum 1. März 2019.

Der Schwerpunkt des Aufrufes liegt in drei Themenfeldern der lokalen Entwicklungsstrategie: der Um- und Wiedernutzung ländlicher Bausubstanz, der Förderung von Investitionen in regionale Unternehmen und der Unterstützung der lokalen Fischereiwirtschaft.

Dazu werden in fünf Maßnahmen folgende Budgets aufgerufen: 150.000 € Maßnahme A.1 (Um- und Wiedernutzung leer stehender und mindergenutzter Bausubstanz für Wohnzwecke), 150.000 € Maßnahme A.2 (Umnutzung für gewerbliche Zwecke), 150.000 € Maßnahme B.1 (Investitionen in regionale Unternehmen), 51.215 € Maßnahme K (Regionale Absatzförderung Fischereiwirtschaft) und 50.000 € Maßnahme L (Diversifizierung von Unternehmen der Aquakultur oder Fischereiuunternehmen).

Bis zum 1. März 2019 können natürliche Personen, Unternehmen, Kommunen und nichtgewerbliche Organisationen, in diesen Maßnahmen ihre Projektanträge beim Regionalmanagement einreichen.

Die Beratung zu Umsetzungsmöglichkeiten der eigenen Projektidee erfolgt im Vorfeld durch die Mitarbeiter des Regionalbüros in Königswartha.

Das OHTL-Entscheidungsgremium bewertet die Projekte auf der Sitzung am 8. April 2019 und wählt die Vorhaben für die LEADER-Förderung aus.

Weiter Informationen und der vollständige Aufrufstext sind auf der Webseite des OHTL e. V. zu finden. [www.ohtl.de](http://www.ohtl.de)

OHTL-Regionalmanagement: Rudolf Richter, Katrin Kubasch und André S. Köhler erreichen Sie telefonisch unter (035931) 16560, per E-Mail [regional@ohtl.de](mailto:regional@ohtl.de) oder nach Terminvereinbarung im OHTL-Büro Gutsstraße 4c in 02699 Königswartha.

## >> Bibliothek/Biblioteka

### Bibliotheksinformationen für Februar 2019

#### Suchen Sie ein originelles Geschenk zum Geburtstag oder einem anderen Anlass?



Die Gemeindebibliothek Königswartha bietet einen Gutschein zum Verschenken an. Mit diesem Gutschein kann der Beschenkte 12 Monate lang Romane, Sachbücher, Kinderbücher, Zeitschriften, CDs, Kassetten, Spiele und DVDs ausleihen.

Sie, als Schenkender kommen bei uns vorbei und kaufen einen Gutschein.

Der Beschenkte bringt, wenn er das erste Mal etwas ausleihen will, den Gutschein und seinen Personalausweis mit. Dann erhält er sofort den Benutzerausweis der Gemeindebibliothek und kann nach Herzenslust ausleihen.

#### Bibliothek in der Grundschule

- Jeden Freitag von 10:00 – 10:30 Uhr
- Ausleihe und Rückgabe von Medien
- für alle angemeldeten Leser der Gemeindebibliothek Königswartha!



#### Bitte beachten Sie!

Die Bibliothek bleibt am **08.02.2019** und vom **25.02.2019 – 01.03.2019** wegen **Urlaub** geschlossen!



**Dienstag, 12. Februar**

Kirchgemeindenachmittag 14:00 Uhr  
 Frauengesprächskreis 19:30 Uhr

**Mittwoch, 13. Februar**

sorbischer Abend „Bjesada“ in der Pfarrscheune 19:00 Uhr

**Donnerstag, 14. Februar**

Schulgottesdienst 7:30 Uhr  
 Gottesdienst in der Tagespflege 9:00 Uhr  
 Gottesdienst im Pflegeheim 10:00 Uhr  
 Glaubenskurs in der Pfarrscheune 19:30 Uhr  
 „Und das soll ich glauben?“

**Sonntag, 17. Februar - Septuagesimae**

Gottesdienst mit Taufe 9:30 Uhr

mit der Band GSG und Kindergottesdienst

**Sonntag, 24. Februar - Sexagesimae**

Gottesdienst 9:30 Uhr

**Freitag, 1. März**

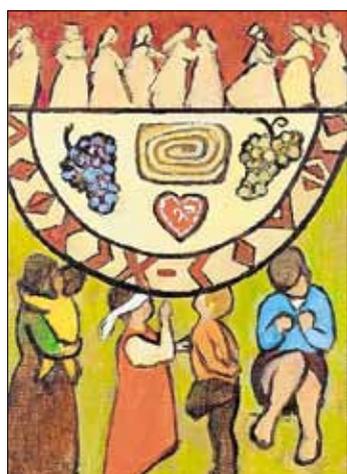
Weltgebetstag - Slowenien - der Frauen 19:30 Uhr

**Sonntag, 3. März - Estomihi**

Gottesdienst 9:30 Uhr

**Weltgebetstag der Frauen**

**WELTGEBETSTAG**



**„Kommt, alles ist bereit“:**  
 Mit der Bibelstelle des Festmahls aus Lukas 14 laden die slowenischen Frauen ein zum Weltgebetstag am 1. März 2019. Ihr Gottesdienst entführt uns in das Naturparadies zwischen Alpen und Adria, Slowenien. Und er bietet Raum für alle. Es ist noch Platz – besonders für all jene Menschen, die sonst ausgegrenzt werden wie Arme, Geflüchtete, Kranke und Obdachlose.

Die Künstlerin Rezka Arnuš hat dieses Anliegen in ihrem Bild symbolträchtig umgesetzt. In über 120 Ländern der Erde rufen ökumenische Frauengruppen damit zum Mitmachen beim Weltgebets-tag auf.

Wir alle, Frauen und Männer, Kinder und Jugendliche sind herzlich eingeladen.

**Termine der katholischen Kirche  
 „Herz-Jesu“ in Königswartha**

**Abendgottesdienst:**  
 Jeweils mittwochs um 18:00 Uhr

**Sonntagsgottesdienst:**  
 Jeweils um 10:30 Uhr  
 Es lädt herzlich dazu ein,

*Ihr Pfarrer Stephan Delan*



**» Kindertagesstätte „Zwergenland“/  
 Pěstowarnja „Zwergenland“**

**Christlich-Soziales Bildungswerk  
 Sachsen e. V.**



Kurze Straße 8  
 01920 Nebelschütz OT Miltitz  
 035796 971-0

**„Hey Frau Holle, Hey Frau Holle was machst du  
 mit dem Schnee? Sag hast du ihn im Kühlschrank  
 oder kochst du damit Tee? ...“ (Liedtext)**

Wie jedes Jahr freuen sich die Kinder auf die weiße Pracht, denn Schlitten fahren und Schneemann bauen macht riesigen Spaß. Nur mit dem Schnee ist das so eine Sache, es will nicht so richtig schneien, zumindest jetzt ...



Um den Kindern das Warten zu erleichtern gab es eine Märchenstunde in der Bibliothek. Isabel Müller aus der Bibliothek begleitete uns. Mit Begeisterung lauschten die Kinder aus der Schmetterlingsgruppe der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ aus Königswartha, dem Märchen von Frau Holle der Gebrüder Grimm. In den kommenden Tagen begleitete uns dieses Märchen noch oft im Spiel, beim Basteln und beim Singen. Nun hoffen wir alle, dass Goldmarie Frau Holle im Himmel besucht und ihr kräftig beim Schütteln der Betten hilft, damit es endlich „auf der Erde“ schneit und wir Schlittenfahren können.

*Erzieherinnen und Kinder der Schmetterlingsgruppe*

**Impressum**



**„Königswartha-aktuell“**

Amthliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Königswartha und der Orte Caminau, Commerau, Entschenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha  
 Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny  
 Kamjenej, Komorow, Kača Korčma, Jitk, Jeňšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Das Amtsblatt „Königswartha-aktuell“ erscheint monatlich, jeweils am 2. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Gemeinde Königswartha, Bahnhofstr. 4, 02699 Königswartha
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Swen Nowotny
- Redaktion: Hauptverwaltung, Frau Gottschalk/Frau Nytsch, Telefon (03 59 31) 2 39 21/2 39 41, Fax (03 59 31) 2 39 19
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0
- Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## „Ptački džensa kwasuja, džens je krasny džens ...“



Mit diesem sorbisch-deutschen Lied erfreuten die Kinder und Erzieherinnen der Krabat- und Spatzengruppe der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ in Königswartha ihre Gäste am Freitag, den 25. Januar, in der Aula der Paulusschule. Bereits am Vormittag feierten die Mädchen und Jungen aller Gruppen der Kita die Vogelhochzeit. Dabei waren sie als Vögel verkleidet – und das in allen Varianten.



Am Nachmittag erfreuten die kleinen Tänzerinnen und Tänzer der Witaj- und Spatzengruppe mit sorbischen und deutschen Tänzen, Liedern und Gedichten die anwesenden Eltern, Großeltern und Gäste unserer Gemeinde. Dazu hatten sie die sorbisch-katholische Tracht, sowie die evangelische Tracht angelegt – Brautpaar, Swonkas, Druschkas und Gäste durften nicht fehlen. Viel Applaus gab es am Ende für die Anstrengungen der kleinen Künstler und ihr gelungenes Programm.

## Königswartha – helau!

*Ob's warm, ob's kalt, in jedem Fall  
viel Narren gibt's im Karneval!  
(Autor unbekannt)*



Liebe Einwohner Königswarthas, am Rosenmontag, dem 4. März 2019 gehen die Mädchen und Jungen unserer Kita wieder ab 9 Uhr zampern. Die Kinder kommen von Haus zu Haus, grüßen mit einem lautstarken „Königswartha – helau!“ und freuen sich über viele offene Türen.

## >> Schulen/Šule

### Grundschule Königswartha „Bjarnat Krawc“

#### Ein Vogel wollte Hochzeit feiern ...

auch in den 1. Klassen unserer Schule.

Bereits zum Frühstück bekamen wir eine kleine Überraschung, denn für jedes Kind gab es einen Schaumvogel. Später formierten wir uns zu einem Vogelzug. Toll singend wurde dann das Brautpaar beschenkt.



Zum Schluss tanzten alle den Hochzeitstanz.

Den kleinen „Vogelkindern“ hat die Hochzeitsfeier viel Spaß bereitet.

Ganz herzlich möchten wir uns bei den Eltern, Kl. 1a Frau Schukat, Kl. 1b Frau Kretschmer, bedanken, welche die Schaumvögel gespendet haben.

*Schüler und Lehrer Kl. 1*

### Weihnachtsfeier 3. Klasse

Am 13. Dezember trafen sich die Kinder der 3. Klasse der Grundschule Königswartha mit ihren Eltern und Frau Micheel in der Scheune am Gutsplatz zu einer gemeinsamen Weihnachtsfeier.

Als Einstimmung sangen die Kinder, gemeinsam mit Frau Micheel, den Eltern und Geschwistern weihnachtliche Lieder vor. Die Kinder gaben sich bei der kleinen Vorstellung sehr große Mühe und wurden mit einem großen Applaus belohnt.



Im Anschluss machte die ganze Weihnachtsfeiergesellschaft einen Spaziergang bis zum Schloss, um den Weihnachtsmann zu suchen. Währenddessen bereitete Herr Sebastian schon mal ein Lagerfeuer vor, an dem die Kinder später Knüppelteig und Marshmallows rösten konnten.

Leider war weit und breit kein Weihnachtsmann zu sehen, aber auf dem Rückweg fanden die Kinder einen großen Jutesack. Der muss wohl dem Weihnachtsmann vom Schlitten gefallen sein. Groß war die Überraschung als die Kinder lauter Geschenke darin fanden. Es waren T-Shirts mit einem großen Klassenfoto und jedes T-Shirt hatte den Namen seines neuen Besitzers auf der Rückseite.

Recht herzlichen Dank in diesem Zusammenhang an Herrn Rericha für das Klassenfoto und Herrn Schieber von der Firma Böpple-Bau. Er hat uns das T-Shirt mit Bedruckung gesponsert.





**VIELEN VIELEN DANK!!**

Im Anschluss konnten die Kinder Weihnachtskarten und Sterne basteln sowie große Zapfen verzieren. Auch für das leibliche Wohl war gesorgt, zum einen gab es Wiener mit Brötchen und zum anderen, dank Familie Schieber, russische Pelmenis. Unseren Durst konnten wir mit dem von Herrn Sebastian zur Verfügung gestellten Kinderpunsch stillen. Es war ein gelungener Nachmittag, der allen Beteiligten viel Spaß gemacht hat. Vielen Dank an die Organisatoren!

Familie Behr



**Preis für besondere Leistungen  
in der Berufsorientierung**

Unsere Klasse 9 wurde für ihre Leistungen im Projekt der Berufsorientierung „Schülerwerkstatt“ im Schuljahr 2017/18 prämiert. Die Auszeichnung ist mit einem Preisgeld in Höhe von 200 Euro für die Klassenkasse versehen.

Die Schüler und Schülerinnen hatten sich in ihrem 8. Schuljahr bei dem Projekt, das über zwei Wochen im ÜAZ Bautzen durchgeführt wurde, gegen 15 andere Klassen als ehrgeizigste und engagierteste Klasse des Landkreises hervorgetan. Urkunde und Preisgeld wurde den Schülern am letzten Tag vor den Weihnachtsferien überreicht. Wir freuen uns über die Leistungen, die unsere Schüler auch außerhalb der Schule erreichen können und wünschen ihnen, dass sie auf der Suche nach ihrem Wunschberuf erfolgreich sind.



**Herzliche Einladung zur Aufführung des SNE  
in die Turnhalle der Paulus-Schule**

Am **12. März** ist es wieder soweit. Wir laden Sie herzlich zu einer Aufführung des Sorbischen National-Ensembles um **9.30 Uhr** in die Paulus-Schule ein. Diesmal wird die Bühne der Aula nicht ausreichen und das Programm **„Eine kleine Tanzgeschichte“** wird in der Turnhalle aufgeführt. Die Tänzerinnen und Tänzer des Balletts des Sorbischen National-Ensembles begeben sich mit dem Publikum auf eine Zeitreise durch die Geschichte des Tanzes und seiner verschiedenen Stile und Formen, die sich von den Anfängen des Balletts über den Folkloretanz bis hin zum Rock 'n' Roll erstreckt. Alle Interessierten sind willkommen und können für 3,00 Euro ein Ticket direkt vor der Aufführung am Eingang erwerben.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

*Schüler und Lehrer der Paulus-Schule*

**SCHÜLERKONZERT**



**EINE kleine TANZGESCHICHTE**  
MAŁA REJWANA STAWIZNA

**12.3.2019**  
09:30

Paulus-Schule  
Königswartha





**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Falko Drechsel

Ihr Medienberater vor Ort

0170 2956922

Fax: 03535 489-233 | falko.drechsel@wittich-herzberg.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

>> Vereine/Interessengemeinschaften/Towarstwa/Zjednocenstwo zajimow



Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Verehrte Leserinnen und Leser,

in dieser und auch in den nächsten Ausgaben des Amtsblattes gehen wir einen großen Schritt zurück in die Geschichte unserer Gemeinde. Ausschlaggebend dafür sind die Entdeckungen, die das Landesamt für Archäologie Sachsen beim Bau des Radwegs in Caminau gemacht hat. Hier ist der Artikel der Zeitschrift AiD Nr. 02/2018, April – Mai:



Ofenmodell in Lausitzer Grab

„Bei der Anlage eines Radfahrweges bei Caminau im Landkreis Bautzen wurden einige jungbronze- und früheisenzeitliche Bestattungen entdeckt. Der Friedhof konnte auf etwa 125 m Länge in einem von Norden nach Süden verlaufenden Grabungsschnitt erfasst werden. Einige Bestattungen enthielten erfreulicherweise intakte Gefäße. Besonders interessant war ein von Steinen eingefasstes Gab mit einer fast quadratischen Grabkammer von 0,89 bzw. 0,7 m Seitenlänge.

Außer der Urne, den Terrinen und Tassen wurden einige für die Früheisenzeit charakteristische Gefäße aufgedeckt: ein Teller, ein Ofenmodell und ein Spitzkännchen. Insgesamt wurden 68 Gräber und mögliche Grabgruben dokumentiert. Nur einige Befunde sind der Lausitzer Kultur zuzuweisen und datieren in die jüngere Bronzezeit (1200 – 700 v. Chr.). Typische Grabbeigaben dieser Periode sind Buckelterrinen und Kegelhalsamphoren. Die Mehrzahl der teilweise noch gut erhaltenen Brandgräber gehört einer jüngeren Phase der Billendorfer Kultur an (620 – 550 v. Chr.). Viele Bestattungen waren leider in unterschiedlichem Grad nach der 1945 erfolgten Aufforstung durch die Wurzeln der Bäume beschädigt worden, sodass in machen Grabgruben der Inhalt nur noch in Form zerscherbter Keramik aufgenommen werden konnte. In der näheren Umgebung liegen zahlreiche weitere zeitgleiche Gräberfelder.

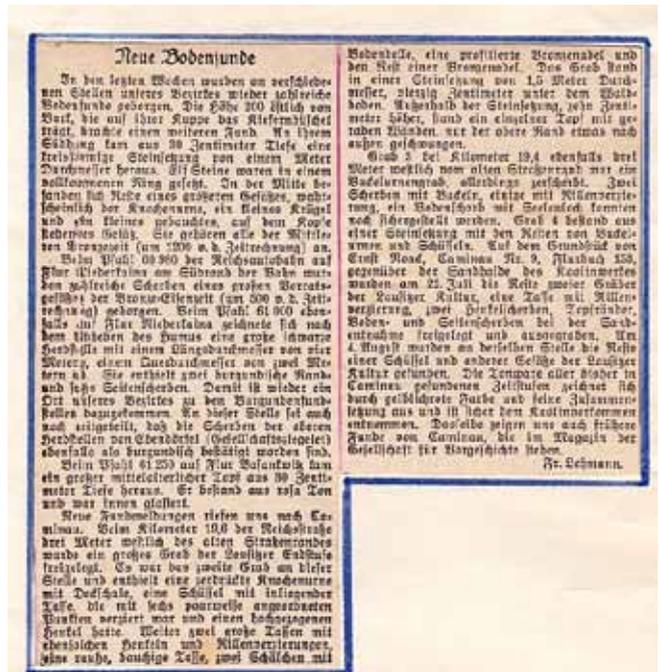
Am bekanntesten ist das nur 20 km entfernte Gräberfeld von Niederkaina (AiD 2/2017, S. 52).

A. Hoppel, Chr. Schubert“



(Das Bild wurde ebenfalls der Zeitschrift Aid entnommen) Über Bodenfunde kann in unserer Ortschronik (Band 1) u. a. Folgendes nachgelesen werden:

Im Juli und August 1938 wurde die Staatsstraße am Kaolinwerk Caminau erweitert. Über erneute Bodenfunde berichtet folgender Artikel:



Daraus haben wir für Sie den für Caminau zutreffenden Teil abgeschrieben:

„Neue Bodenfunde“

„... Neue Fundmeldungen riefen uns nach Caminau. Beim Kilometer 19,6 der Reichsstraße drei Meter westlich des alten Straßenrandes wurde ein großes Grab der Lausitzer Endstufe freigelegt. Es war das zweite Grab an dieser Stelle und enthielt eine zerdrückte Knochennurne mit Deckschale, eine

Informational box containing contact details for the archaeological office in Sachsen and a summary of the 'Ofenmodell in Lausitzer Grab' findings.

Schüssel mit inliegender Tasse, die mit sechs paarweise angeordneten Punkten verziert war und einen hochgezogenen Henkel hatte. Weiter zwei große Tassen mit ebensolchen Henkeln und Rillenverzierungen, eine raue, bauchige Tasse, zwei Schälchen mit Bodendelle, eine profilierte Bronzenadel und den Rest einer Bronzenadel. Das Grab stand in einer Steinsetzung von 1,5 Meter Durchmesser, vierzig Zentimeter unter dem Waldboden. Außerhalb der Steinsetzung, zehn Zentimeter höher, stand ein einzelner Topf mit geraden Wänden, nur der obere Rand etwas nach außen geschwungen. Grab 3 bei Kilometer 19,4 ebenfalls drei Meter westlich vom alten Straßenrand war ein Buckelurnengrab, allerdings zerscherbt. Zwei Scherben mit Buckeln, einige mit Rillenverzierung, ein Bodenschorb mit Seelenloch konnten noch sichergestellt werden. Grab 4 bestand aus einer Steinsetzung mit den Resten von Buckelurnen und Schüsseln. Auf dem Grundstück von Ernst Noack, Caminau Nr. 9, Flurbuch 153, gegenüber der Sandhalde des Kaolinwerkes wurden am 22. Juli die Reste zweier Gräber der Lausitzer Kultur, eine Tasse mit Rillenverzierung, zwei Henkelscherben, Topfränder, Boden- und Seitenscherben bei der Sandentnahme freigelegt und ausgegraben. Am 4. August wurden an derselben Stelle die Reste einer Schüssel und anderer Gefäße der Lausitzer Kultur gefunden. Die Tonware aller bisher in Caminau gefundenen Zeitstufen zeichnet sich durch gelblichrote Farbe und feine Zusammensetzung aus und ist sicher dem Kaolinvorkommen entnommen. Dasselbe zeigen uns auch frühere Funde von Caminau, die im Magazin der Gesellschaft für Vorgeschichte stehen.

Fr. Lehmann“

#### Fortsetzung folgt

Unsere „**Stammtisch-Geschichten**“ gibt es wieder am **Montag, dem 4. März 2019, 19.00 Uhr**, im Hotel „Heidehof“.

Wie immer freuen wir uns auf viele Interessenten!

Unsere Ausstellung „**Königswartha um 1900**“ haben wir für Sie am **5. März 2019, von 15.00 bis 18.00 Uhr**,

im Vereinshaus/Bibliothek – 1. Etage, rechts – an der Gutsstraße geöffnet. Sonderführungen sind nach Absprache möglich.

(Telefon: Königswartha 20812)

Auf unserer Homepage finden Sie weitere Informationen zu unserer Vereinstätigkeit: [www.geschichtsverein-rak.de](http://www.geschichtsverein-rak.de) sowie Aktuelles auch auf unserer Facebook-Seite: Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Mit herzlichen Grüßen

*Annemarie Rentsch*  
Vors. KGV RAK e. V.

## Deutsches Rotes Kreuz Seniorenheim Königswartha

### Das süße Gold



Einmal im Monat treffen sich die Senioren aus dem betreuten Wohnen zum gemütlichen Nachmittag im Seniorenheim.

An einer langen Tafel gibt es Kaffee, Kuchen und andere schöne Dinge.

Dabei tauschen sich die Senioren über ihr erlebtes der letzten Tage aus. Zudem gibt es zu jedem Treffen einen Höhepunkt. Beim letzten Mal ging es um das Thema Honig.



Herr Maik Hanske der Pflegedienstleiter der Einrichtung ist Hobby Imker und nahm uns auf die Reise zum süßen Gold mit. Er stellte uns einen Bienenstock vor, wie dieser aufgebaut ist, welche verschiedenen Aufgaben jede Biene hat oder wieviel Eier die Königin pro Tag legt. Am Ende konnte man die verschiedenen Honigsorten probieren und sich eine Honigerze mit nach Hause nehmen. So tauchten wir in des Leben der Bienen und deren Halter ein.

Ergotherapeutin, Doreen Oberritter

» Neues aus der Bürgerecke  
Nowosće z wobydlerskeho róžka

» Informationen aus den Ortsteilen  
Informacije z wjesnych dželow

## Jagdgenossenschaft Oppitz

### Einladung

Alle Eigentümer bzw. bevollmächtigten Vertreter von bejagbaren Grundflächen der Gemarkung Oppitz sind am Freitag, dem 22.03.2019 um 19:00 Uhr zur Jahreshauptversammlung im Vereinsheim Oppitz recht herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes über das vergangene Jagdjahr 2018/2019
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht des Revisors
6. Beschluss über die Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Jagdvorstandes
8. Beschluss über die Verwendung der Einnahmen
9. Sonstiges

Der Jagdvorstand Oppitz

Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.



**localbook.de**

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrer Feuerwehr unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)